

# 393/393 FC

## CAT III 1500V TRMS Clamp Meter

### *Información sobre seguridad*



Garantía limitada de 3 años. Consulte el manual del usuario para ver la garantía completa.

Vaya a [www.fluke.com](http://www.fluke.com) para registrar el Producto, consultar el Manual de uso y obtener más información.

Una **Advertencia** identifica condiciones y procedimientos que son peligrosos para el usuario. Una **Precaución** identifica condiciones y procedimientos que pueden causar daños en el Producto o en el equipo que se prueba.

#### **⚠⚠ Advertencia**

**Para evitar posibles descargas eléctricas, incendios o lesiones personales:**

- Lea atentamente todas las instrucciones.
- Lea toda la información sobre seguridad antes de usar el Producto.
- No modifique el Producto y úselo únicamente de acuerdo con las especificaciones; en caso contrario, se puede anular la protección suministrada por el Producto.
- No utilice el Producto cerca de gases o vapores explosivos, ni en ambientes húmedos o mojados.
- No utilice el Producto si no funciona correctamente.
- Utilice accesorios (sondas, conductores de prueba y adaptadores) con valores nominales de categoría de medición (CAT), tensión y amperaje homologados para el producto en todas las mediciones.

---

PN 5303536 July 2021(Spanish)

©2021 Fluke Corporation. All rights reserved.

Specifications are subject to change without notification.

All product names are trademarks of their respective companies.

Fluke Corporation  
P.O. Box 9090  
Everett, WA 98206-9090  
U.S.A.

Fluke Europe B.V.  
P.O. Box 1186  
5602 BD Eindhoven  
The Netherlands

- No sobrepase el valor de la categoría de medición (CAT) del componente individual de menor valor de un producto, sonda o accesorio.
- Cumpla las normas de seguridad nacionales y locales. Utilice equipos de protección personal (equipos aprobados de guantes de goma, protección facial y prendas ignífugas) para evitar lesiones por descarga o por arco eléctrico debido a la exposición a conductores con corriente.
- Examine el producto antes de cada uso. Compruebe que no tenga grietas ni falten partes de la carcasa de la pinza o del aislamiento del cable de salida. Asegúrese también de que no haya componentes sueltos o flojos. Examine atentamente el aislamiento alrededor de la horquilla de la mordaza.
- No utilice cables de prueba si están dañados. Examine los cables de prueba en busca de problemas de aislamiento y mida una tensión conocida.
- No toque tensiones superiores a 30 V CA rms, picos de 42 V CA o 60 V CC.
- No mida la corriente mientras los cables de prueba estén en las tomas de entrada.
- No aplique una tensión mayor que la nominal entre los terminales o entre cualquier terminal y la puesta a tierra.
- Elimine la energía del circuito o lleve equipo de protección personal conforme a los requisitos locales antes de poner o quitar la sonda de corriente flexible.
- Mida primero una tensión conocida para asegurarse de que el producto funciona correctamente.
- Limite el funcionamiento del Producto a la categoría de medición, tensión o valores de amperaje especificados.
- El compartimento de la batería debe estar cerrado y bloqueado antes de poner en funcionamiento el producto.
- Retire todas las sondas, los cables de prueba y los accesorios antes de abrir la cubierta de las baterías.
- Mantenga los dedos detrás de los protectores correspondientes de las sondas.
- Sostenga el producto sin rebasar la barrera táctil.
- Sustituya las pilas cuando se muestre el indicador de nivel de pilas bajo para evitar que se produzcan mediciones incorrectas.
- No utilice la función de retención (HOLD) para medir potenciales desconocidos. Cuando la función de retención (HOLD) se activa, la pantalla no cambia al medir un potencial distinto.
- Desconecte la alimentación y descargue todos los condensadores de alta tensión antes de medir la resistencia, la continuidad, la capacidad eléctrica o una unión de diodos.
- Elimine las señales de entrada antes de limpiar el Producto.
- Repare el Producto antes de usarlo si la pila presenta fugas. Las fugas de las pilas pueden suponer un riesgo de choque eléctrico o provocar daños en el producto.

- Utilice únicamente las piezas de repuesto especificadas.
- La reparación del Producto solo puede ser realizada por un técnico autorizado.
- Retire las pilas si el Producto no se va a utilizar durante un largo periodo de tiempo o si se va a guardar en un lugar con temperaturas superiores a 50 °C. Si no se retiran las pilas, se podrían producir fugas.
- Al cambiar las baterías, asegúrese de que el precinto de calibración incluido en el compartimento de las baterías no está dañado. Si está dañado, es posible que el uso del Producto no sea seguro. Devuelva el Producto a Fluke para reemplazar el precinto.
- No se debe utilizar en entornos CAT III o CAT IV sin el tapón de protección de la sonda de prueba. El tapón protector sirve para que la cantidad de metal de la sonda que quede expuesto sea inferior a 4 mm. De esta forma, disminuye el riesgo de que se produzcan arcos de tensión como consecuencia de cortocircuitos.
- No coloque el imán dentro del panel de Categoría IV. En lugar de ello, colóquelo fuera del panel.

## Especificaciones de seguridad

**Tensión máxima entre cualquier terminal y la toma de tierra**

CA ..... 1000 V

CC ..... 1500 V

**Pila**

Tipo ..... 2 AA, IEC LR6, alcalinas

Duración ..... 100 horas

**Temperatura**

Funcionamiento ..... -10 °C a 50 °C

En almacenamiento ..... De -40 °C a 60 °C

**Humedad de**

**funcionamiento** ..... Sin condensación (<10 °C)  
 ≤90 % HR (entre 10 °C y 30 °C)  
 ≤75 % HR (entre 30 °C y 40 °C)  
 ≤45 % HR (entre 40 °C y 50 °C)

**Altitud de servicio** ..... 2000 m

**Altitud de almacenamiento** ..... 12 000 m

**Seguridad** ..... IEC 61010-1, grado de contaminación 2  
 IEC 61010-2-032: CAT III 1500 V/  
 CAT IV 600 V  
 IEC 61010-2-033: CAT III 1500 V/  
 CAT IV 600 V

**Estanqueidad**

**Clasificación (IP)** ..... IEC 60529: IP54, desactivado

**Frecuencia de radio**

**certification** ..... FCC ID: T68-FBLE, IC: 6627A-FBLE

## **Radio inalámbrica**

**Rango de frecuencias** ..... 2400 MHz a 2483,5 MHz

**Potencia suministrada** ..... <100 mW

### **DECLARACIÓN DE CONFORMIDAD SIMPLIFICADA DE LA UE**

Por la presente, Fluke declara que el equipo de radio incluido en este producto cumple la Directiva 2014/53/UE. El texto completo de la declaración de la UE está disponible en la siguiente dirección de Internet: [www.fluke.com/en-us/declaration-of-conformity](http://www.fluke.com/en-us/declaration-of-conformity)

### **Compatibilidad electromagnética (EMC)**

Internacional..... IEC 61326-1: Portátil, entorno  
electromagnético, IEC 61326-2-2  
CISPR 11: Grupo 1, clase A

*Grupo 1: El equipo genera de forma intencionada o utiliza energía de frecuencia de radio de carga acoplada conductora que es necesaria para el funcionamiento interno del propio equipo.*

*Clase A: El equipo es adecuado para su uso en todos los ámbitos, a excepción de los ámbitos domésticos y aquellos que estén directamente conectados a una red de suministro eléctrico de baja tensión que proporciona alimentación a edificios utilizados para fines domésticos. Puede que haya dificultades potenciales a la hora de garantizar la compatibilidad electromagnética en otros medios debido a las interferencias conducidas y radiadas.*

*Precaución: Este equipo no está diseñado para su uso en entornos residenciales y es posible que no ofrezca la protección adecuada contra radiofrecuencia en estos entornos.*

Korea (KCC)..... Equipo de clase A (Equipo de emisión y comunicación industrial)

*Clase A: El equipo cumple con los requisitos industriales de onda electromagnética (Clase A) y así lo advierte el vendedor o usuario. Este equipo está diseñado para su uso en entornos comerciales, no residenciales.*

EE. UU. (FCC)..... 47 CFR 15 subparte B. Este producto se considera exento según la cláusula 15.103.

Las especificaciones completas están disponibles en [www.fluke.com](http://www.fluke.com). Consulte el *Manual de uso 393/393 FC*.

# Símbolos

| Símbolo                                                                             | Descripción                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         |
|-------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
|    | ADVERTENCIA. TENSIÓN PELIGROSA. Peligro de descarga eléctrica.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      |
|    | ADVERTENCIA. PELIGRO.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               |
|    | Consulte la documentación del usuario.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              |
| <b>OFF</b>                                                                          | Apagar el Producto.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 |
|    | CA (corriente alterna)                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              |
|    | CC (corriente continua)                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             |
|    | Corriente alterna y continua                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        |
|    | Batería                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             |
|    | Tierra                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              |
|    | Aislamiento doble                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   |
|   | Se permite la aplicación alrededor de conductores peligrosos sin aislamiento con tensión, así como su retirada de alrededor de estos.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               |
|  | No aplicar a conductores CON TENSIÓN PELIGROSOS ni retirar de los mismos. No lo conecte o desconecte de cables peligrosos energizados no aislados sin tomar medidas adicionales de protección.                                                                                                                                                                                                                                                                                                      |
| <b>CE</b>                                                                           | Cumple la normativa de la Unión Europea.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            |
| <b>CAT II</b>                                                                       | La categoría de medidas II se aplica a los circuitos de prueba y medición conectados directamente a puntos de utilización (tomas de corriente y puntos similares) de la instalación de baja tensión de la red eléctrica.                                                                                                                                                                                                                                                                            |
| <b>CAT III</b>                                                                      | La categoría de medidas III se aplica a circuitos de prueba y medición conectados a la distribución de la instalación de baja tensión de la red eléctrica del edificio.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             |
| <b>CAT IV</b>                                                                       | La categoría de medidas IV se aplica a circuitos de prueba y medida conectados a la distribución de la instalación de baja tensión de la red eléctrica del edificio.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                |
|  | Este producto cumple la Directiva RAEE sobre requisitos de marcado. La etiqueta que lleva pegada indica que no debe desechar este producto eléctrico o electrónico con los residuos domésticos. Categoría del producto: Según los tipos de equipo del anexo I de la Directiva RAEE, este producto está clasificado como producto de categoría 9 "Instrumentación de supervisión y control". No se deshaga de este producto mediante los servicios municipales de recogida de basura no clasificada. |